

讚語

ENDORSEMENTS

無論讚譽多高，夏復氏皆受之不謬。縱其佛學研究生涯，筆耕不輟，大開大闢，極具創造性和穿透性，且常發人深省。於諸領域皆有著墨，涉及文獻學、哲學、思想史、藝術史、儀軌研究、心理學，近來又兼及物理學。頗見其對佛教所籠罩之方域，無不飽含興致，念茲在茲。一一課題，必考索文獻、痛省假說、摧破窠臼，確其一貫學風。研究之精密，見地之雄邁，可謂冠絕當世。公認之經典，已有多篇。本雙集函括者，洋洋大觀，乃其原創性思惟之廣大學思也。——巴仕維爾（加利福尼亞大學洛杉磯分校資深研究教授）

夏復氏於東亞佛教研究經年，疊出革新之作，恆發學界

Robert Sharf is a scholar for whom hyperbolic panegyrics are entirely warranted. Throughout his career, he has consistently produced some of the most creative, insightful, and often provocative writings in Buddhist Studies. His output has ranged widely across fields as varied as philology, philosophy, intellectual history, art history, ritual studies, psychology, and more recently, even physics. Professor's Sharf's oeuvre demonstrates his implacable curiosity about all things Buddhist. His modus operandi is to master the literature on an issue, challenge at the most fundamental level that issue's basic presumptions, and then move on the next shibboleth to topple. The sophistication of his research and the sheer audacity of his insights are unparalleled by any other Buddhist Studies scholar today and several of his articles are already recognized as classics in the field. This collection provides an excellent overview of the remarkable range of this startlingly original thinker. —Robert Buswell, Distinguished Research Professor, UCLA

For decades, Robert Sharf has consistently produced the most innovative and provocative

省思。本雙集所收，內容廣博，考辨清晰。讀者欲了知佛教、進而思索佛教，本雙集乃必備津梁。——柯家豪（斯坦福大學何鴻毅家族基金教授）

兩部結集展示夏復氏精湛之學問，篇篇精心結撰，滿溢創見，行文典雅，論述有力。於東亞佛教乃至相關領域，氏著影響巨大——從教義研究、宗教與儀軌、藝術與器物文化，到哲學與認知科學。在關鍵議題上，屢屢為學界指明入手之方。其研究也惠及佛教研究之外的學者，非他人能及。夏氏不斷拓展佛教研究之闡釋學界限，挑戰陳舊理論，鞭策後學，銳晰其論證，嚴密其解說，為學界增益活力者多。每有通透犀利之作，皆刨剔時下習焉不察之臆據，反省如何“以自以為知之”為知之。——羅柏松（哈佛）

兩卷文集所收取，皆開風氣之先。作者之原創性和敏銳性，當今學界，屈指可數。夏復氏乃中古漢傳佛教名家。雖專擅禪宗，其學術涉獵之廣，實令人驚歎。夏氏之慧眼，融冶多面學思，涵泳宗教學、哲學、史學、儀軌研究、藝

research in East Asian Buddhism. Marked by their erudition and clarity, the articles included in this volume are required reading for anyone who wants not only to know about Buddhism, but also to think about it.——John Kieschnick (The Robert H.N. Ho Family Foundation Professor of Buddhist Studies, Stanford University)

These two collections showcase Robert Sharf's mastery of the well-written insightful essay, delivered in elegant and forceful prose. His articles have had a major impact in the field East Asian Buddhist Studies and beyond—from doctrinal studies, religion and ritual, art and material culture, to philosophy and cognitive science—and have often served to set the agenda for research on key issues and topics. His essays have also reached scholars outside the field of Buddhist Studies in ways that others have been unable to do. Sharf has always pushed the interpretive boundaries of Buddhist Studies by challenging long held theories and his work has animated the field by forcing scholars to hone their arguments and refine their interpretations. Each of his penetrating essays brings new questions to unexamined assumptions, inviting you to think deeply about how you have come to know what you think you know. ——James Robson (Harvard)

These two volumes bring together seminal essays by one of the most original and discerning minds in Buddhist Studies today. An expert in medieval Chinese Buddhism, especially Chan, Robert Sharf is also a scholar of formidable scope. His work unites insights drawn from Religious Studies, philosophy, history, ritual studies, art history, and materi-

術史、器物文化，於佛教各宗各派之根本問題，察前人所未察，發時人之待發。研討課題包括：公案之作用原理、密教於東亞佛教中備受爭議之地位、舍利與聖像之崇奉緣由，以及禪觀境界；於佛教現代性，氏亦有犀利評析。下筆之處，時代性與思想性交相輝映。欲求佛教細緻與歷史之理解，展卷獲益，厚重可期。雙集篇目頗豐，編者譯者諸君，用功甚勤，功德可嘉。

——石葭敲(普林斯頓)

夏復氏諸篇大作，才華橫溢、振聾發聵，考論亦多精當。辭辯鋒利，入木三分，逼迫吾輩對既行理論考省再三，質疑奉持良久之臆据。僅此一點，本雙集已入必讀之列。諸篇論文，文辭嚴密，選題取典，蔚為大觀，諸如疑偽經典、佛道交涉、禪宗研究、禪觀實踐、空性之理、日本佛教、西方哲學，乃至泰西佛教。擇取視角，學科非一，函括佛教研究、宗教儀軌、哲學，兼及藝術研究。夏氏於佛教哲學關鍵問題之精思巧構，本雙集裨益漢語學界者固多；精美辭章之後佇立之智者：深邃、睿智、富含創見而不失風趣，亦當予華夏同仁之所高山仰止者也。——太史文(美國普林斯頓大學鈴木大拙講座教授)

al culture to reexamine fundamental issues in Buddhist traditions and to pose provocative questions. Topics he has investigated include how *kōans* actually work, the disputed status of Tantric Buddhism in East Asia, why Buddhists venerate relics and icons, and the content of meditative states; he has also offered a trenchant critique of Buddhist modernism. Sharf's essays are timely and intellectually exciting. They will amply repay reading by anyone eager to acquire a more nuanced and historically grounded understanding of Buddhism. The editors have performed a great service by translating and publishing so many of them in this collection.

——Jacqueline Stone (Princeton University)

Robert Sharf's essays are brilliant, brazen—and often correct. His sharp analytical mind forces us to reconsider received wisdom and to question some of our most cherished assumptions. This alone makes them essential reading. The essays display a sophisticated rhetorical style and deal with a wide variety of subjects and sources, including apocryphal texts, Buddhho-Daoism, Chan, Tantra, meditation, emptiness, Japanese Buddhism, Western philosophy, and Buddhism in the West. They engage with several disciplinary perspectives, including Buddhist studies, religion and ritual, philosophy, and art. The translation of these important essays into Chinese shows to readers a deeply insightful, playful, and creative mind at work as it thinks through key issues in Buddhist philosophy.

——Stephen F. Teiser (D.T. Suzuki Professor in Buddhist Studies, Princeton University)